



Agana Shopping Center

GET & ENJOY THESE WELCOME DEALS FOR BOTH TOURISTS AND RESIDENTS ARRIVING ON THE ISLAND!

Fun. Food. Finds.



SHOW YOUR BOARDING PASS & GET AS MUCH AS 20% DISCOUNT

FROM SM ISLAND STORE AND SELECT SHOPS AND RESTAURANTS. VALID WITHIN 5 DAYS OF YOUR ARRIVAL!

즐거움, 음식, 발견물

SM 아일랜드 스토어와 정해진 상점 및 레스토랑에서 비행기 티켓을 보여주고 20% 할인 혜택을 받으세요. 귀하의 도착일로부터 5일 이내에 유효합니다!

樂・食・発見

SM 아일랜드 스토어, 셀렉트샵, 레스토랑에서 항공권을 보이시고 최대 20%의 디스카운트 받으세요. 到着から5日以内有効です!

玩乐.餐饮.发现

显示您的门票在SM ISLAND和指定商店和餐厅消费可享高达20%的折扣。门票5天内有效!

A-One Shoes

- 20% off on regular priced merchandise
- 通常価格商品20%オフ
- 일반가 상품 20% 할인
- 正价商品8折

Agana Center

Stadium Theatres

- \$19.99 Tony Roma's Roma Burger and Fries, 1 small Drink and 1 admission - Full priced value is \$25
- トニーローマバーガーとフライドポテト、\$サイズドリンク1つ、映画チケット1枚 \$19.99/通常料金 \$25
- \$19.99 토니 로마(Tony Roma)의 로마 버거와 후렌치 후라이, 음료 스몰 사이즈 1잔 및 1회 입장료 포함 - 전체 가격은 \$25입니다.

- Tony Roma's Roma 汉堡和薯条 \$19.99, 1杯小饮料和1次入场券 - 全价\$25美元

Body Secret

- 10% off selected items
- 対象商品10%オフ
- 선택한 품목 10% 할인
- 指定产品9折

Capricciosa

- 10% off on food and non alcoholic beverages(excluding specials, restrictions apply.)
- 料理、ソフトドリンク10%オフ(本日のスペシャル等は除外、制限あり)
- 음식 및 무알콜 음료 10% 할인 (스페셜 제외, 제한 적용)
- 食品和非酒精饮料九折(特价品除外, 限制适用)

Chatime

15% off

Cinnabon

- 10% off

Docomo Pacific

- 15% off on Visitor Sim
- ビジターシム15%オフ
- Visitor Sim 15% 할인
- Visitor Sim 85折

Esprit

- 10% off on regular priced items
- 通常価格商品10%オフ
- 일반가 상품 10% 할인
- 正价商品9折

Froots

- 10% off smoothies or shakes
- スムージーまたはシェイク10%オフ
- 스무디 또는 셰이크 10% 할인
- 冰沙或奶昔9折

Jeans Warehouse

- 20% off on one regular priced item
- 通常価格商品20%オフ
- 정가 상품 1개 20% 할인
- 正价货品八折优惠

MacTech Guam

- 10% off and a free nerd gift (\$10 or more purchase)
- \$10以上のお買い上げで10%オフとギフト進呈
- 10% 할인 및 무료 괴짜 기프트 제공 (\$10달러 이상 구매 시 적용)
- 9折优惠和免费小礼物(需消费满\$10或以上)

Memories of Guam

- 10% off

Photo Shoot

- 10% discount on family portraits (Restrictions do apply. Discount is only applicable to family portraits. Can be used on promotion and regular portrait packages.)
- 家族写真10%ディスカウント(除外品あり。ディスカウントは家族写真のみとなり、通常価格の家族写真パッケージプラン、キャンペーン商品にも適用されます。)
- 가족 초상화 10% 할인 (제한 적용, 할인은 가족 초상화에만 적용되며 프로모션과 레귤러 초상화 패키지에서 사용 가능)
- 拍摄家庭照9折(限制适用。折扣仅适用于拍摄家庭照。适用于于促销和普通拍摄套餐。)

Pizza Hut

- 10% off
*Exclusions apply: 10% off is not valid on \$8.99 large 1 topping pizza deal and flash sale
* \$8.99 라지1토피ング 피자과 플래시세일은 대상외
-10% 할인
* 예외 적용 사항: \$10 할인은 \$8.99의 라지 토피ング 피자 1개와 플래시를 구매할 시 적용되지 않습니다.
- 9折
*免责声明: 9折优惠不适用于 \$8.99 一个配料披萨和其他特价产品

Playport

- 10% off admission or cafe (excludes retail items)
- 入場料またはカフェ10%オフ(小売商品は除外)
- 입장료 또는 카페 10% 할인 (소매 품목 제외)
- 入场费或咖啡厅9折 (不包括零售商品)

Primo Surf

- 10% off on entire purchase
- お買上商品全て10%オフ
- 입장료 또는 카페 10% 할인 (소매 품목 제외)
- 전체 구매가의 10% 할인
- 入场费或咖啡厅9折 (不包括零售商品)

Skyzone

- Get \$18 for 2-hours of jump time (Value of \$24!) SkySocks required. May purchase for \$2 additional.
- Take 10% off Sky Camp Day/ Session.
- ジャンプ2時間 \$18 (\$24相当!) スカイソックス着用必須。\$2でお買い上げいただけます。
- 스카이 캠프 데이/ 세션 10% 오프
- 점프 타임 2시간 (정가 \$24)을 \$18로 구매하세요! SkySocks가 필요합니다. 추가가 \$2를 내고 구매할 수 있습니다.
- 스카이 캠프 데이(Sky Camp Day)/ 세션에서 10% 할인을 받으세요.

\$18即可享受2小时的跳跃时间(价值\$24!)。需自备袜子。可以以\$2额外购买2袜子。
- Sky Camp 全天/一节9折优惠。

SM Island

- up to 20% off on regular priced items
Restrictions apply - discount not applicable on on-promotion/on sale/ marked down items
通常価格商品が最大20%オフ
除外品あり。ディスカウントは、セール、キャンペーン商品には適用されません。
- 정가 상품에 최대 20% 할인
제한 적용 - 프로모션 / 세일 중 / 표시된 할인 항목에는 적용되지 않는 할인
- 正价商品高达8折优惠
限制适用 - 折扣不适用于促销/减价货品

Sushi Rock

- 10% off entire order
- 전체 주문의 10% 할인
- 全单9折

Taco Bell

- 10% off

Time Circle

- up to 20% off on watches
- \$20 off on cellphone repair
- 時計20%オフ
- 携帯修理 \$20 디스카운트
- 시계 최대 20% 할인
- 핸드폰 수리 시 20% 할인.
- 手表高达8折优惠
- 手机维修减\$20

Tony Roma's

- 10% off on food and non alcoholic beverages (excluding specials, restrictions apply.)
料理、ソフトドリンク10%オフ(本日のスペシャル等は除外、制限あり)
- 음식 및 무알콜 음료 10% 할인 (특가 제외, 제한이 적용됩니다.)

Vince Jewelers

- 10% off

Vitamin World

- 10% off purchase
- Members receive discount off member price; non-members receive discount off regular price. Excludes Weekly Wellness, clearance, gift cards; must present original coupon at time of purchase; limit 1 coupon per customer; cannot be combined with other coupon offers; not valid on prior purchases; other exclusions may apply; void where prohibited.
- 멤버는 멤버料金、ノンメンバーは通常料金にディスカウントが適用になります。
ウイークリーウェルネス、クリアランス、ギフトカードは対象外です。お買い上げの際にクーポン提示。クーポンは1枚のみご利用可能。他のクーポンとの併用不可。既にお買い上げになられた商品へは適用されません。他にも対象外商品があります。使用済みクーポンはお使いいただけません。
- 구매 시 10% 할인
* 회원은 회원가 할인을 받습니다. 비회원은 일반가 할인을 받습니다.
- 위클리 웰니스, 세고, 기프트 카드는 제외합니다
구매 시 원본 쿠폰을 제시해야 합니다. 고객 당 1개의 쿠폰으로 제한합니다. 다른 쿠폰 제공과 중복하여 이용할 수 없습니다. 이전 구매시 유효하지 않습니다. 다른 제외 사항이 적용될 수 있습니다. 금지된 곳에서는 무효화됩니다.
- 9折 *会员可享受会员折扣; 非会员享受正常价格9折优惠。不包括每周健康、清仓、礼品卡; 必须在购买时出示优惠券; 每位客户限使用1张优惠券; 不能与其他优惠券优惠同时使用; 以前的购买无效; 其他例外情况可能适用; 禁止地区无效。

Yamaha

- 10% off purchases of \$125 or more
*Not applicable in other sales
\$125のお買い上げで10%オフ
*セール品は対象外です。
-\$125 구매 시 10% 할인
* 다른 할인에는 적용되지 않습니다.
- 购物满\$125可享9折优惠
*不适用于其他折扣产品

Yogurtland

- 15% off

AGANA MARKETPLACE

Comicbook Guam

- 10% off on purchases \$10 or more
\$10ドル以上のお買い上げで10%オフ
- \$10 이상 구매 시 10% 할인
- 消费满\$10可享9折优惠

New Memories

- 10% off on all items (except food)
- 食品以外の全商品10%オフ
- 모든 품목 10% 할인 (음식 제외)
- 所有货品9折(食品除外)

Project Matrix

- additional 5-min play for every game time purchased
- ひとゲームにつき、プレー時間5分追加進呈
- 구매된 모든 게임 시간에 대해 추가 5분 플레이
- 额外赠送5分钟游戏时间

Stars Zone

- 20% off on total purchase
- お買い上げから20%オフ
- 총 구매 금액의 20% 할인
- 全单8折

Stickers Express

- 1 Free Sticker on Display with every purchase
- 対象商品お買い上げごとにステッカー1枚無料
- 구매할 때마다 1개의 무료 스티커가 표시됩니다.
- 每次购买均赠送1个贴纸